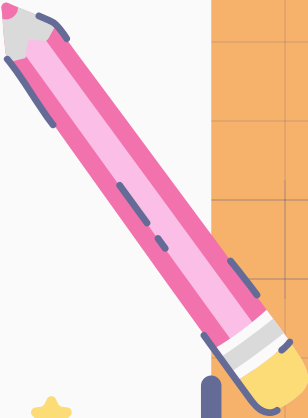




APG Family Bulletin



October 29, 2025

APG Calendar



10/29 - 11/7	Girls Soccer, Girls Basketball, Boys Basketball Games (see slide below)
10/31	Halloween; Cake Pop Sale at Lunchtime, \$4 cash/per pop
11/2	Daylight Saving Time End (turn clocks back an hour!)
11/6	Girls Volleyball Info Meeting, 4:05pm, APG Library
11/7	Staff Breakfast (Sign up to Bring Food)
11/11	Veterans' Day Holiday, No School
11/12	PTSA General Meeting, 6:30pm, Zoom
11/19	Mixology Event, 7-9pm, LIMITED Spots (Sign Up)
11/17 - 11/21	Parent/Teacher Conference Week; early dismissal at 2:15pm every day
11/24 - 11/28	Fall Break, No School All Week
12/21 - 1/4	Winter Break, No School
Ongoing	Donate to Jag Fund ; Chicken Care Volunteers Needed ; Study Center ; Wellness Center Referrals

FOOD RESOURCES

SNAP EBT BENEFITS CONTINUE IN SF

As posted in the SF Chronicle on 10/28, “in San Francisco, 112,000 city residents who use SNAP are expected to have all of their November benefits covered by gift cards the city is preparing to distribute through an \$18 million public-private partnership, according to Mayor Daniel Lurie’s office.

Half the money will come from the \$400 million reserve that Lurie and San Francisco lawmakers established in the city budget this year to help the local government alleviate federal funding cuts under the Trump administration. The other half will be paid for by the Crankstart Foundation.

Lurie’s office said that by the middle of next week, all San Francisco residents who use SNAP should receive mail from the city providing a QR code that will let residents to download the gift cards digitally or request that a physical one be mailed to them. All 11 city supervisors have already agreed to approve the city funding.”

[Visit SF Gov website for more Food Resource info](#)

FREE!

Food Resources



IN SAN FRANCISCO



APG

ST. ANTHONY'S HOT MEALS

👉 [TINYURL.COM/STASFOOD](https://tinyurl.com/stasfood)

GLIDE HOT MEALS

👉 [TINYURL.COM/GLIDEFOOD](https://tinyurl.com/glidefood)

SF MARIN FOOD BANK LOCATOR

👉 [TINYURL.COM/SFMFOODLOCATOR](https://tinyurl.com/sfmfoodlocator)

MISSION FOOD HUB (FOR 94110 RESIDENTS)

👉 [TINYURL.COM/MISSIONFH](https://tinyurl.com/missionfh)

RICHMOND NEIGHBORHOOD CENTER

👉 [TINYURL.COM/RICHMONDSFFOOD](https://tinyurl.com/richmondsffood)

LOCAL RESTAURANTS

👉 [TINYURL.COM/FREELOCALRESTAURANTS](https://tinyurl.com/free-local-restaurants)

REMINDER

ALL APG Students get FREE breakfast and lunch at school.

Food Resources
Links are available at:

linktr.ee/apgianniniwellness

食物资源



在旧金山



APG

ST. ANTHONY'S HOT MEALS

📄 [TINYURL.COM/STASFOOD](https://tinyurl.com/stasfood)

GLIDE HOT MEALS

📄 [TINYURL.COM/GLIDEFOOD](https://tinyurl.com/glidefood)

SF MARIN FOOD BANK LOCATOR

📄 [TINYURL.COM/SFMFOODLOCATOR](https://tinyurl.com/sfmfoodlocator)

MISSION FOOD HUB (FOR 94110 RESIDENTS)

📄 [TINYURL.COM/MISSIONFH](https://tinyurl.com/missionfh)

RICHMOND NEIGHBORHOOD CENTER

📄 [TINYURL.COM/RICHMONDSFFOOD](https://tinyurl.com/richmondsffood)

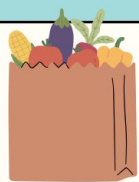
LOCAL RESTAURANTS

📄 [TINYURL.COM/FREELOCALRESTAURANTS](https://tinyurl.com/free-local-restaurants)

提醒

所有学生在学校可免费享用早餐和午餐。

Recursos Alimentarios Gratuitos



EN SAN FRANCISCO



APG

ST. ANTHONY'S HOT MEALS

📄 [TINYURL.COM/STASFOOD](https://tinyurl.com/stasfood)

GLIDE HOT MEALS

📄 [TINYURL.COM/GLIDEFOOD](https://tinyurl.com/glidefood)

SF MARIN FOOD BANK LOCATOR

📄 [TINYURL.COM/SFMFOODLOCATOR](https://tinyurl.com/sfmfoodlocator)

MISSION FOOD HUB (FOR 94110 RESIDENTS)

📄 [TINYURL.COM/MISSIONFH](https://tinyurl.com/missionfh)

RICHMOND NEIGHBORHOOD CENTER

📄 [TINYURL.COM/RICHMONDSFFOOD](https://tinyurl.com/richmondsffood)

LOCAL RESTAURANTS

📄 [TINYURL.COM/FREELOCALRESTAURANTS](https://tinyurl.com/free-local-restaurants)

RECORDATORIOS

Todos los estudiantes obtienen desayuno y almuerzo gratis en la escuela.

食品资源链接也可在
以下网址找到

/

También puede
encontrar enlaces a
recursos
alimentarios en:

linktr.ee/apgianniniwellness

				
Assorted Cereal  Yogurt Parfait with seasonal fruit & nut-free butter  Hot Egg & Cheese Breakfast Sandwich  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt & Fig Bar  Hot Cereal w/ Raisins  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Parfait with seasonal fruit & nut-free butter  Hot Egg & Cheese Breakfast Sandwich  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Smoothies + Sunrise Bites  Egg & Cheese Breakfast Burrito with salsa  Fruit	Assorted Cereal  Concha  Overnight Oats with Seasonal Fruit  Fruit
	Assorted Cereal  Yogurt & Fig Bar  Hot Cereal w/ Raisins  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Parfait with seasonal fruit & nut-free butter  Hot Egg & Cheese Breakfast Sandwich  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Smoothies + Sunrise Bites  Egg & Cheese Breakfast Burrito with salsa  Fruit	Assorted Cereal  Concha  Overnight Oats with Seasonal Fruit  Fruit
Assorted Cereal  Bagel with Cream Cheese  Muffin  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt & Fig Bar  Hot Cereal w/ Raisins  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Parfait with seasonal fruit & nut-free butter  Hot Egg & Cheese Breakfast Sandwich  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Smoothies + Sunrise Bites  Egg & Cheese Breakfast Burrito with salsa  Fruit	Assorted Cereal  Concha  Overnight Oats with Seasonal Fruit  Fruit
Assorted Cereal  Bagel with Cream Cheese  Muffin  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt & Fig Bar  Hot Cereal w/ Raisins  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Parfait with seasonal fruit & nut-free butter  Hot Egg & Cheese Breakfast Sandwich  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Smoothies + Sunrise Bites  Egg & Cheese Breakfast Burrito with salsa  Fruit	Assorted Cereal  Concha  Overnight Oats with Seasonal Fruit  Fruit

BREAKFAST DESAYUNO

早餐

HARVEST OF THE MONTH

Apples

Try an apple with your entree!

Thank you for dining with us!

Gracias por cenar con nosotros!

感谢您与我们一起用餐!

Availability: every day. This menu is subject to change.

APG AND ALL SFUSD SCHOOLS PROVIDE FREE BREAKFAST MONDAY-FRIDAY

[MENUS - CLICK HERE](#)

MONDAY / LUNES / 星期一	TUESDAY / MARTES / 星期二	WEDNESDAY / MIÉRCOLES / 星期三	THURSDAY / JUEVES / 星期四	FRIDAY / VIERNES / 星期五
Assorted Cereal  Bagel with Cream Cheese  Muffin  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt & Fig Bar  Hot Cereal w/ Raisins  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Parfait with seasonal fruit & nut-free butter  Hot Egg & Cheese Breakfast Sandwich  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Smoothies + Sunrise Bites  Egg & Cheese Breakfast Burrito with salsa  Fruit	Assorted Cereal  Concha  Overnight Oats with Seasonal Fruit  Fruit
Assorted Cereal  Bagel with Cream Cheese  Muffin  Fruit	NO SCHOOL NO HAY CLASES 没有学校	Assorted Cereal  Yogurt Parfait with seasonal fruit & nut-free butter  Hot Egg & Cheese Breakfast Sandwich  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Smoothies + Sunrise Bites  Egg & Cheese Breakfast Burrito with salsa  Fruit	Assorted Cereal  Concha  Overnight Oats with Seasonal Fruit  Fruit
Assorted Cereal  Bagel with Cream Cheese  Muffin  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt & Fig Bar  Hot Cereal w/ Raisins  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Parfait with seasonal fruit & nut-free butter  Hot Egg & Cheese Breakfast Sandwich  Fruit	Assorted Cereal  Yogurt Smoothies + Sunrise Bites  Egg & Cheese Breakfast Burrito with salsa  Fruit	Assorted Cereal  Concha  Overnight Oats with Seasonal Fruit  Fruit
		FALL BREAK VACACIONES DE OTOÑO 秋假		



How can you eat pears at home?

Slice and add to a salad

¿Cómo podemos comer peras en casa?

Cortar en rodajas y añadir a una ensalada.

在家怎么吃梨呢?

切片并加入沙拉

October Octubre 10月

-  Harvest of the Month 本月的收获
-  Vegetarian 素食主义者
-  Contains Beef 含有牛肉
-  Dairy Free 不含乳制品
-  Organic 有机食品
-  Cruelty Free 不伤害动物

BREAKFAST DESAYUNO

早餐

HARVEST OF THE MONTH

Pears

Try a pear with your entree!

Thank you for dining with us!

Gracias por cenar con nosotros!

感谢您与我们一起用餐!

Available every day:
Choice of 1% or 1% Lactose Free Milk
Seasonal Fruit

For school food updates, follow us on Facebook, Instagram and LinkedIn: @sfusdsochood

Find more information at sfusd.edu/schoolfood.

refresh  STUDENT NUTRITION SERVICES

November Noviembre 11月

-  Harvest of the Month 本月的收获
-  Vegetarian 素食主义者
-  Contains Beef 含有牛肉
-  Dairy Free 不含乳制品
-  Organic 有机食品
-  Cruelty Free 不伤害动物
-  Contains Fish 含有鱼类
-  Local 本地

This institution is an equal opportunity provider. This menu is subject to change.

*APG Beacon Afterschool program also provides Free Supper

[MENUS - CLICK HERE](#)

MONDAY / LUNES / 星期一		TUESDAY
All Beef Hot Dog	3	Spicy Chicken
Seasonal Fruit and Yogurt Parfait		Spicy Chicken
Turkey & Cheese Sandwich		Turkey & Cheese Sandwich
Seedbutter & Jelly Sandwich with String Cheese		Seedbutter & Jelly Sandwich with String Cheese
Sides		Sides
Sweet Potato Fries & Etoile Corn		Sweet Potato Fries & Etoile Corn
Seasonal Fruit		Seasonal Fruit
Chicken Adobo with Rice	10	Chicken Adobo with Rice
Tofu Adobo with Rice	veg	Tofu Adobo with Rice
Turkey & Cheese Sandwich		Turkey & Cheese Sandwich
Seedbutter & Jelly Sandwich with String Cheese		Seedbutter & Jelly Sandwich with String Cheese
Sides		Sides
Sweet Potato Fries & Etoile Corn		Sweet Potato Fries & Etoile Corn
Seasonal Fruit		Seasonal Fruit
All Beef Cheeseburger	17	Chicken Adobo with Rice
with cheese, tomato and onion		Chicken Adobo with Rice
Tofu BBQ Burger	veg	Turkey & Cheese Sandwich
Turkey & Cheese Sandwich		Turkey & Cheese Sandwich
Seedbutter & Jelly Sandwich with String Cheese	veg	Seedbutter & Jelly Sandwich with String Cheese
Sides		Sides
Sweet Potato Fries & Etoile Corn		Sweet Potato Fries & Etoile Corn
Seasonal Fruit		Seasonal Fruit
	24	

感谢您与我们一起用餐！

MONDAY / LUNES / 星期一		TUESDAY
All Beef Hot Dog	3	Spicy Chicken
Seasonal Fruit and Yogurt Parfait		Spicy Chicken
Turkey & Cheese Sandwich		Turkey & Cheese Sandwich
Seedbutter & Jelly Sandwich with String Cheese		Seedbutter & Jelly Sandwich with String Cheese
Sides		Sides
Sweet Potato Fries & Etoile Corn		Sweet Potato Fries & Etoile Corn
Seasonal Fruit		Seasonal Fruit
Chicken Adobo with Rice	10	Chicken Adobo with Rice
Tofu Adobo with Rice	veg	Tofu Adobo with Rice
Turkey & Cheese Sandwich		Turkey & Cheese Sandwich
Seedbutter & Jelly Sandwich with String Cheese		Seedbutter & Jelly Sandwich with String Cheese
Sides		Sides
Sweet Potato Fries & Etoile Corn		Sweet Potato Fries & Etoile Corn
Seasonal Fruit		Seasonal Fruit
All Beef Cheeseburger	17	Chicken Adobo with Rice
with cheese, tomato and onion		Chicken Adobo with Rice
Tofu BBQ Burger	veg	Turkey & Cheese Sandwich
Turkey & Cheese Sandwich		Turkey & Cheese Sandwich
Seedbutter & Jelly Sandwich with String Cheese	veg	Seedbutter & Jelly Sandwich with String Cheese
Sides		Sides
Sweet Potato Fries & Etoile Corn		Sweet Potato Fries & Etoile Corn
Seasonal Fruit		Seasonal Fruit
	24	

NO SCHOOL
NO HAY CLAS
沒有學校

Tikka Tuesday
n Tikka with rice
ea Tikka with ri



you eat pears
home?

into your favorite
(nut-free) butter

Córtalos en rodajas y sumérgelos en tu mantequilla de frutos secos (o sin frutos secos) favorita.

在家怎么吃梨呢？

切片并浸入您最喜欢的坚果
(或无坚果) 黄油。

感谢您与我们一起用餐！

Available every day:
Choice of 1% or 1% Lactose Free Milk
Seasonal Fruit + Veggies



For school food updates,
follow us on Facebook,
Instagram and LinkedIn.
@SFUSDSchoolFood
Find more information
at sfusd.edu/schoolfood.

This institution is an equal opportunity provider. This menu is subject to change.




STUDENT
NUTRITION
SERVICES

November
Noviembre 11月



Harvest of the Month
Cosecha del mes
本月收获

 **Spicy**
Picante
辛辣的

Vegetarian
Vegetariano
素食者

Cont
Cont
含牛

Beef **DF**

Dairy Free
productos lácteos
乳製品

Organic
Orgánico
不含抗生素

Contains Fish
Contiene pescado
含鱼

Local
regional
global

Reminder to Students and Families

Please keep your toys and stuffed animals (including *Lububus*) at home. Also, please do not bring any valuable items, including cash and electronics, to school that are not necessary for your education. You are responsible for your items.

As a reminder, your **cell phones** need to be stored **Off and Away** during school hours, 9:30am-4:00pm (or 2:15pm on Weds). Students must obtain permission from school staff before using their phone to contact their families during school time. If an important situation or emergency arises during school time, simply ask a school staff, first, before using your cell phones.



REFERRAL FORM

A.P. Giannini cares about our students' mental health! Refer a child to receive services from the Wellness Center.

Once a referral is made, the student will be contacted by a member of the Wellness Center for a short consultation.

**Make a referral
for your student!**

**APG's Wellness Center
Referral Form for the
'25-'26 school year is
now open!**

Referrals can be made for check-ins with our social worker, outside organizations, and more.



**APG NEEDS
EVERY
FAMILY'S
SUPPORT.**



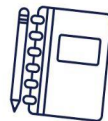
HELP US REACH OUR GOAL OF \$150,000!

APG HAS LOST NEARLY HALF ITS BUDGET FOR CLASSROOM SUPPLIES AND
TEACHER RESOURCES. WE CAN'T MAKE UP THE DIFFERENCE WITHOUT YOU.

THE PTSA JAG FUND PROVIDES

STUDENT SUPPORT

- Outdoor Education
- Wellness Center
- P.E. Uniforms
- Tech Subscriptions
(Adobe, Stile, and GoGuardian)



TEACHER & STAFF SUPPORT

- Classroom Supplies and Books
- Project Grants
- Teacher/Staff Appreciation
- Wellness Center & Library Supplies

COMMUNITY BUILDING

- Family Socials & Events
- 8th Grade Sweatshirts
- Graduation & Party

Scan to
donate
today!



**NECESITAMOS
AYUDA DE TODOS
LAS FAMILIAS
DE APG**

**APG 需要
每个家庭
的支持**

**DONATE
TODAY**



AYÚDANOS A ALCANZAR NUESTRA META DE \$150,000
HEMOS PERDIDO LA MITAD DE NUESTRO PRESUPUESTO PARA ÚTILES ESCOLARES Y
RECURSOS DOCENTES. NO PODÍAMOS COMPENSAR LA DIFERENCIA SIN SU AYUDA.

帮助我们为 APG 筹集 \$150,000 美元
我们损失了近一半的教室用品和教师资源预算。
没有你们的帮助，我们无法支持我们的学生。

EL FONDO JAG DE LA PTSA PROPORCIONA
我们的 PTSA JAG 基金提供

APYO A ESTUDIANTES

- Educación Científica al Aire Libre
- Centro de Bienestar
- Uniformes de Educación Física
- Suscripciones de Tecnología
(Adobe, Stile, and GoGuardian)

对学生的支持

- 户外科学教育
- 健康与福祉中心
- 体育课程
- 技术订阅

APYO A MAESTROS Y PERSONAL

- Materiales y Libros para la Clase
- Entrenamiento del Proyecto
- Suministros para la Biblioteca y el
Centro de Bienestar

对教师和支持人员的支持

- 教室用品和书籍
- 项目资金津贴
- 图书馆和健康中心用品

CONECTANDO A LA COMUNIDAD

- Eventos Sociales Familiares y Escolares
- Agradecimiento para Maestros y Personal
- Sudaderas para Estudiantes de 8º grado
- Graduación y Fiesta para Estudiantes
de 8º grado

连接学校社区

- 家庭社交和学校聚会
- 教师感谢活动
- 八年级学生运动衫
- 八年级毕业典礼和庆祝活动

ESCANEE AQUÍ
PARA PONER HOY
扫描此处二
维码进行捐赠





APG FUNDRAISER

CAKE POP SALE

\$4
PER
CAKE POP



**FRIDAY
OCT
31**

AT LUNCH TIME





SPIRIT WEEK

Weds Oct 29 Class Color Day

6G - Blue; 7G - White/Grey; 8G - Black

Thurs Oct 30 Sports/Hobbies Day

Wear your fave team or player jersey, or dress up to show your fave hobby.

Fri Oct 31 Halloween

Wear a costume!
no masks/weapons/fake blood;
school dress code will be
enforced for inappropriate
costumes, so please
be mindful!

(Our Principal and Counseling
Clerk dressed as students yesterday →)



ATHLETICS



Let's Cheer on our Student Athletes! See Schedules and Standings on [CIF SF](#):

Now: Basketball Games; Schedules for: [Boys Basketball](#) & [Girls Basketball](#)

Now: Girls Soccer Games; Schedule for: [Girls Soccer](#) **SEE NEXT SLIDE**

Girls Volleyball Informational Meeting: Thursday, November 6th, 4:05pm, APG Library

Follow APG Athletics
on [INSTAGRAM](#)

★ [APG ATHLETICS GOOGLE CLASSROOM](#) ★ For all students interested in receiving information and updates about Giannini Athletics please [JOIN](#) the 2025-2026 APG Athletics Google Classroom. Click on "+" or "join class" and the class code: **xy344rs**

★ [PAPERWORK THROUGH HOME CAMPUS](#) ★ Parents / guardians will submit all athletic paperwork at www.homecampus.com. Use this [LINK](#) to create an account and complete paperwork. Use this [LINK](#) for instructions on using Home Campus. Follow this [LINK](#) for a Home Campus walkthrough video.

[Student Athlete Pre-participation Physical Form](#) Requires doctor signature. Upload Pg 4 of form to athlete's Home Campus account. [Parent Consent Form](#) If not checked off on Home Campus, one form required for each sport. *Athletes can only participate in tryouts once all forms are completed and submitted on Home Campus and they receive an official clearance from us.* For more information about athletics, please click here: [APG Athletics Information](#) For an overview of Tryouts, visit: [Tryouts](#).

Please email Athletic Director, Mr. Alfaro, at alfaroi.c@sfusd.edu if you have questions,



APG ATHLETICS GAMES

Boys Basketball

10/30 vs. Hoover
@Hoover Gym, 4:00pm

11/4 vs. Presidio
@Presidio Gym, 4:00pm
*due to space, only team families
will be allowed in the gym

11/6 vs. Marina
@APG Gym, 4:00pm

11/7 vs. Rooftop
@APG Gym, 4:00pm

Girls Basketball

10/30 vs. Hoover
@Hoover Gym, 5:15pm

11/4 vs. Presidio
@Presidio Gym, 5:15pm
*due to space, only team families
will be allowed in the gym

11/6 vs. Marina
@APG Gym, 5:15pm

11/7 vs. Rooftop
@APG Gym, 5:15pm

Girls Soccer

10/29 vs. Presidio
@ Beach 2, 3:30pm

10/31 vs. Denman
@ Beach 1, 3:30pm

11/5 vs. Everett
@ Beach 1, 3:30pm

11/7 vs. Hoover
@ Crocker 2, 3:30pm





**WE WOULD LOVE MORE APG
PARENT VOLUNTEERS TO HELP
WITH OUR APG TOURS.**

PLEASE SIGN UP HERE!

**WEDNESDAYS, 9:30 - 11:00AM
11/12; 12/10; 1/14**



Garden Donations Requested



We are in high need of **DONATIONS OF THE FOLLOWING ITEMS** for our school garden:

- Watering hose, 4 needed, 50-100 feet long, flexible, durable, and easy flow ([ideas here](#))
- Planting mix soil (20 bags)
- Cactus/succulent mix soil (15 bags)
- Starters or seeds for onions, potatoes, bok choy

Coordinating a donation drop off?
Please Email Garden Teacher Ansel,

aschoonhoven@bacr.org

Sign Up for
Chicken Care Here

**Questions? Email Garden
Teacher Ansel,
aschoonhoven@bacr.org**



MATHNASIUM After school MATH program ATAPG

GRADES
6-8

WHAT WE PROVIDE

- Homework Help
- Test Prep
- Study Skills
- Tutoring

WHO IS READY TO BUILD MATH SKILLS NOW,
& CRUSH HIGH SCHOOL LATER!?



SCAN ME

MATHNASIUM
The Math Learning Center

Math Tutoring

INFO

*Space is limited;
Fee-based;
Accepting
enrollments for Oct
and Nov*



Fall Back
**DAYLIGHT SAVING
TIME ENDS**

**Sunday,
November 2nd**

**Change clocks
back one hour!**

November 7th Staff Appreciation Breakfast

**We'd love MANY FOOD
DONATIONS + VOLUNTEERS for our
Staff**

**Appreciation Breakfast on
Friday, November 7th!**

SIGN UP HERE

signup.com/go/KBYWPyH

**Each month, our APG Families provide a
delicious breakfast buffet for our incredible
teachers & staff before school starts, at
8:45-9:25AM. Please drop off your food items by
8:00-8:30am. Thank you!**





APG General PTSA Meeting



Wednesday, November 12, 2025
6:30-7:30pm – Online via ZOOM

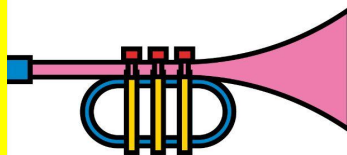
All parents, caregivers, teachers, & staff are welcome at our meetings!

Join us to get important info:

- ★ Updates from the PTSA Board
- ★ Principal's School Updates
- ★ Questions from you!

Be engaged in our supportive APG school community and attend our PTSA meeting. See you [online](#) at our general meeting this month!





ONLY 10 TICKETS AVAILABLE!
100% OF TICKET SALES WILL GO TO APG

MIXOLOGY

THE DUBLINER WEST PORTAL | 328 WEST PORTAL AVENUE | SAN FRANCISCO



APG PTSA FUNDRAISER

**MASTER
3 COCKTAILS
WITH
FRIENDS.**

\$75 PER PERSON
(INCLUDES GRATUITY)



SCAN TO PURCHASE





STATEMENT: POLO FIELDS SEXUAL BATTERY

On October 23, 2025, at approximately 5:30 p.m., San Francisco Police officers responded to the Polo Fields in Golden Gate Park regarding a sexual battery of a minor in the bathrooms.

Investigators are working diligently and quickly on this high priority case. Since the incident occurred, SFPD has increased patrol in the Richmond District and is working closely with the San Francisco Recreation and Park Department. There has been increased ranger enforcement and added cameras.

This is an active investigation, and we hope to have an update promptly. The safety of all our residents and visitors of San Francisco will always be our highest priority.

Anyone with information is asked to contact the SFPD at 1-415-575-4444 or *Text-A-Tip* to TIP411 and begin the message with SFPD.

SAN FRANCISCO POLICE DEPARTMENT | CASE# 250-597-449

SF Police Dept and GG Park Update:

A park ranger is now stationed near the Polo Fields/GG Park restrooms on weekdays between 3:00-5:00pm when youth teams use the field for sports. The regular GG Park field monitor is rotating between the Beach Chalet and Polo Fields areas, and park rangers are conducting additional spot checks throughout the day, including weekends.

Anyone with info about this incident or other similar cases may contact SFPD:

Phone: 415.575.4444

Text: TIP411 and begin a message with SFPD

JOIN SFUSD'S BUDGET TOWN HALL TO HELP SHAPE THE 2026-27 BUDGET.



MISSION HIGH SCHOOL

3750 18th St, San Francisco

Superintendent Su will launch a series of town halls in schools and with parent advisory groups to hear directly from our communities about what is important for how the district invests its limited resources for school year 2026-27.



THURSDAY

OCTOBER 30, 2025



START AT:

6:00PM - 7:00PM



YOUR VOICE MATTERS!



RSVP

WE KINDLY REQUEST THAT YOU RSVP SO THAT WE CAN PLAN ACCORDINGLY. LINK IN BIO TO RSVP.

MORE INFORMATION AND ADDITIONAL
MEETING DATES AT [SFUSD.EDU/BUDGET](https://sfusd.edu/budget).

ADDITIONAL TOWN HALL DATES

SFUSD has an annual total operating budget of about \$1.2 billion, and each year we engage school communities in the process of developing next year's budget.

Join us at an upcoming town hall to stay informed and learn about district budget challenges and opportunities.



Saturday, November 1
11:00 AM - 12:00 PM

FRANCIS SCOTT KEY ES



Monday, November 3
6:00 PM - 7:00 PM

BURTON HIGH



Saturday, November 8
1:00 PM - 2:00 PM

MARINA MIDDLE



SAVE THE DATE!



MORE INFORMATION AND ADDITIONAL
MEETING DATES AT [SFUSD.EDU/BUDGET](https://sfusd.edu/budget).

其他市政厅会议日期

旧金山联合学区 (SFUSD) 每年的运营预算总额约为 12 亿美元，我们每年都会与学校社区一起参与制定下一年度的预算。

欢迎参加我们即将举行的全体会议，了解学区预算面临的挑战和机遇。



11月1日星期六
11:00 AM - 12:00 PM

FRANCIS SCOTT KEY ES



11月3日星期一
6:00 PM - 7:00 PM

BURTON HIGH



11月8日星期六
1:00 PM - 2:00 PM

MARINA MIDDLE



记住这个日期!

更多信息和其他会议日期请访问
[SFUSD.EDU/BUDGET](https://sfusd.edu/budget)。

加入旧金山联合学区的预算市政厅会议，帮助制定 **2026-27** 年预算。



MISSION HIGH SCHOOL
3750 18th St, San Francisco

苏学长将在学校和家长咨询小组中发起一系列市政厅会议，直接听取社区的意见，了解学区如何在 2026-27 学年投资有限的资源方面的重要事项。



周四
2025年10月30日



开始于:
下午 6:00 - 下午 7:00

敬请回复

我们恳请您回复，以便我们做出相应的安排。



您的声音很重要!

更多信息和其他会议日期请访问
[SFUSD.EDU/BUDGET](https://sfusd.edu/budget)

ÚNASE A LA REUNIÓN PÚBLICA SOBRE EL PRESUPUESTO DEL SFUSD PARA AYUDAR A DEFINIR EL PRESUPUESTO 2026- 27.



MISSION HIGH SCHOOL

3750 18th St, San Francisco

La superintendente Su lanzará una serie de reuniones comunitarias en las escuelas y con grupos asesores de padres para escuchar directamente de nuestras comunidades sobre lo que es importante para la inversión del distrito de sus recursos limitados para el año escolar 2026-27.



JUEVES

OCTOBER 30, 2025



COMENZAR EN:

6:00PM - 7:00PM

RSVP

LE SOLICITAMOS QUE CONFIRME SU ASISTENCIA PARA QUE PODAMOS PLANIFICAR EN CONSECUENCIA.



TU VOZ IMPORTA!

MÁS INFORMACIÓN Y FECHAS DE
REUNIONES ADICIONALES EN
[SFUSD.EDU/BUDGET](https://sfUSD.edu/BUDGET).

FECHAS ADICIONALES DEL AYUNTAMIENTO

El SFUSD tiene un presupuesto operativo anual total de aproximadamente \$1.2 mil millones, y cada año involucramos a las comunidades escolares en el proceso de desarrollo del presupuesto del próximo año.

Acompáñenos en nuestra próxima asamblea pública para mantenerse informado y conocer los desafíos y oportunidades del presupuesto del distrito.



**Sábado 1 de Noviembre
11:00 AM - 12:00 PM**

FRANCIS SCOTT KEY ES



**Lunes 3 de Noviembre
6:00 PM - 7:00 PM**

BURTON HIGH



**Sábado 8 de noviembre
1:00 PM - 2:00 PM**

MARINA MIDDLE



¡RESERVA LA FECHA!

MÁS INFORMACIÓN Y FECHAS DE
REUNIONES ADICIONALES EN
[SFUSD.EDU/BUDGET](https://sfUSD.edu/BUDGET).



PRESENTS:

HALLOWEEN NIGHT BAZAAR!

A FESTIVE, FAMILY-FRIENDLY EVENING CELEBRATING
HALLOWEEN IN THE SUNSET



LOCAL FOOD – LIVE ENTERTAINMENT – MAKERS & MERCHANTS – ACTIVITIES FOR ALL
SHOP, DINE & SUPPORT LOCAL ON IRVING STREET!

OCTOBER 31ST 5PM-10PM

IRVING ST FROM 22ND-25TH AVENUE, SF

WWW.SUNSETMERCANTILESF.COM/HALLOWEENNIGHTBAZAAR

The
Sunset Beacon



ALL SUNSET MERCANTILE EVENTS ARE SMOKE-FREE, PURSUANT TO SF HEALTH CODE ARTICLE 19L.

Dia de los Muertos

El Colectivo del Rescate
Cultural de La Mission

Procession begins at 7 p.m. on
Sunday, Nov. 2 on the corner of 22nd
and Bryant Street, then moves to
24th Street, where marchers will stay
until they reach Mission Street.



[Source: KQED Events](#)



RSVP HERE
掃碼報名



GORDON J. LAU ELEMENTARY SCHOOL PRESENTS
刘贵明小学主办

Chinatown Resources Fair

华埠资源博览会

Join us!
来参加吧!

Enrollment Workshop
Community Agencies
Service Providers
Freebies, Games &
Refreshment

入学讲座
社区组织
服务机构
免費贈品、遊戲和茶點

Saturday 星期六 11/1/2025



11点-2点

Gordon J. Lau Elementary School
Cafeteria

950 Clay St, San Francisco, CA 94108

排隊入場有贈品派
(數量有限)

Giveaways at
the door
(limited supply)

RSVP
here



RSVP HERE
ESCANEE AQUÍ PARA
CONFIRMAR SU ASISTENCIA



GORDON J. LAU ELEMENTARY SCHOOL PRESENTS
LA ESCUELA GORDON J. LAU PRESENTA

Chinatown Resources Fair

Feria de Recursos de Barrio Chino

Join us!
¡Únete a nosotros!

Enrollment Workshop
Community Agencies
Service Providers
Freebies, Games &
Refreshment

Taller de Inscripción
Agencias Comunitarias
Proveedores de Servicios
Obsequios, juegos y
refrescos

Saturday Sábado, 11/1/2025



11AM-2PM

Gordon J. Lau Elementary School
Cafeteria

950 Clay St, San Francisco, CA 94108

Regalos en la puerta
(suministro limitado)

Giveaways at
the door
(limited supply)

Name the Bear Contest Form



Meet our new California State PTA bear! This friendly bear will travel across the state shining a spotlight on the incredible work of our PTAs and reminding us that we make a difference **Today, Tomorrow, and Together**. Before the adventure begins, our bear needs a name, and we need your help! Share your best name idea below and tell us why it fits our bear and the spirit of California State PTA.

Submit your name idea by **November 10, 2025** for a chance to win a special visit from our bear mascot and a school celebration coordinated with your PTA and school administration.

Name the CA
PTA Bear by
November 10th

Attendance

Full-Day Absence	To report a full-day student absence, use the ParentVUE portal and select " Report Absence ." This can be done for the current day or a future date.
Early Dismissal	Use the PTL (Permit To Leave School) online form for partial day absences. You can also find it on the APG school website under the Attendance tab .
Late Arrival, Past Absence, or Correction?	For reporting a late arrival, past date absence or correction please email: 404_apgattendance@sfusd.edu

Please do not email your counselor for attendance matters

EXCUSED ABSENCES & ILLNESSES

What to do if your student does not feel well? PLEASE STAY AT HOME!

If your student is exhibiting any of the symptoms below, please have your student stay home and rest. For fever: please return to school after 24 hours of being fever-free, without medication, has passed.

Fever of 100.4° F or higher, body chills/shivers	Sore throat	Shortness of breath	Headache	New loss of smell or taste
Nausea or Vomiting	Diarrhea	Body aches	Fatigue	Cough
Pinkeye	Rash	Mouth Sores	Abdominal Pain	Runny Nose

Families may be contacted for further follow up if needed for an ill student. If you are called to pick up your sick student, please do so promptly or arrange for them to get home safely immediately. We have limited spaces in our Wellness Center/School for sick students to wait without exposing others. If you have any questions regarding the SFUSD illness protocol, please visit webpage [HERE](#) or contact School Nurse, Judy (ZhengJ1@sfusd.edu).

HANDBOOK: EXCUSED/UNEXCUSED ABSENCES

4.1.4 Excused and Unexcused Absences

Student and Family Handbook

Chapter 1: Welcome ✓

Chapter 2: SFUSD's Commitment to Families and Students ✓

Chapter 3: Family Resources and Rights ✓

Chapter 4: Student Academic Expectations ^

4.1 Attendance Guidelines ^

4.1.1 Importance of Attendance

4.1.2 Recommendations for Temporary School Exclusion Due to Illness

4.1.3 What Parents/Caregivers Should Do When a Student Will Be Absent

4.1.4 Excused and Unexcused

Excused and Unexcused Absences

(SFUSD Board Policy 5113 [↗](#))

Valid Excused Absences (Absences Excused by State law)

Verification of student absences is accepted only from parents/guardians/caregivers, or the student if they are 18 years old or older.

CA Education Code 48205 states that a student shall be excused from school when the absence is:

- 1 Due to the pupil's illness, including an absence for the benefit of the pupil's mental or behavioral health.
- 2 Due to quarantine under the direction of a county or city health officer.
- 3 For the purpose of having medical, dental, optometric, or chiropractic services rendered.
- 4 For the purpose of attending the funeral services or grieving the death of either a member of the pupil's immediate family, or of a person that is determined by the pupil's parent or guardian to be in such close association with the pupil as to be considered the pupil's immediate family, so long as the absence is not more than five days per incident.
- 5 For the purpose of jury duty in the manner provided for by law.
- 6 Due to the illness or medical appointment during school hours of a child of whom the pupil is the custodial parent, including absences to care for a sick child, for which the school shall not require a note from a doctor.